

NOVINO

Cunill

Molinos de café profesional para todo tipo de cafés
Moulin à café professionnel pour tout type de cafés.
Professional coffee grinders for all types of coffees.
适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨





frota con el dedo la superficie de la imagen marcada y acercate para oler el café recién molido.

Du bout du doigt, frottez doucement la surface délimitée et vous obtiendrez une authentique odeur de café frais moulu.

Gently rub the marked area with your finger to obtain the genuine aroma of recently ground coffee.

用手指轻轻摩擦规定的区域，可以获得新鲜研磨的咖啡的香气。



BRASIL

TAURO

FULL METAL

SPACE

MARFIL

MICHIGAN

HAWAI

Classic

Silencer

Cunill

INOX

Gama | Range | Gamme | 种类



INOX

Gama | Range | Gamme | 种类



0-500g/6' Max 2Kg



Classic BRASIL



Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO BRASIL -INOX- CLASSIC

TOLVA (1KG) DE MATERIAL IRROMPIBLE Y INDEFORMABLE (CO.POLYESTER), CON SISTEMA DE FIJACIÓN RÁPIDO Y AUTONIVELACIÓN FUERA DEL MOLINO DE CAFE, CON POSIBILIDAD DE LIMPIEZA EN LAVAPLATOS 90°C.

REGULACIÓN DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA, MEDIANTE UN REGULADOR.

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFE MOLIDO (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

CARROCERIA FABRICADA EN ACERO INOXIDABLE, CON SISTEMA DE VENTILACION.

BANDEJA DE GRANDES DIMENSIONES INTEGRADA A LA CARROCERIA, PREPARADA PARA RECIBIR GOLPES (PORTA-FILTROS).

DOSIFICADOR MONOCUERPO HERMETICO SIN PERDIDA DE AROMA, SIN VIBRACIONES Y DE MATERIAL INROMPIBLE. MANETA ERGONOMICA.

PRENSA CAFE UNIVERSAL (GIRATORIO).

DOSIFICADOR PROVISTO DE SALVAJUNTAS.(POSICIONADOR PORTA-FILTROS)

MUELA DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 60 MM DE DIAMETRO

MODÈLE BRASIL -INOX- CLASSIC

TRÉMIE (1KG) EN MATÉRIAU INCASSABLE ET INDEFORMABLE (COPOLYESTER), À SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE ET À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE HORS DU MOULIN À CAFÉ. LAVABLE À 90 °C EN LAVE-VAISSELLE.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ, PAR RÉGULATEUR.

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER INOXYDABLE, À SYSTÈME DE VENTILATION.

RÉCUPÉRATEUR DE MOUTURE GRANDES DIMENSIONS INTÉGRÉ DANS LA CARROSSERIE, À L'ÉPREUVE DES CHOCS (PORTE-FILTRES).

DOSEUR MONOBLOC HERMÉTIQUE SANS PERTE D'ARÔME, SANS VIBRATIONS, EN MATÉRIAU INCASSABLE ET À MANETTE ERGONOMIQUE.

TASSEUR CAFÉ UNIVERSEL (PIVOTANT).

DOSEUR POURVU DE COUVRE-JOINT (POSITIONNEUR PORTE-FILTRES).

MEULE EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 60 MM DE DIAMÈTRE.

MODEL BRASIL -INOX- CLASSIC

1-KG UNBREAKABLE, UNDEFORMABLE HOPPER (COPOLYESTER), WITH FAST FIXING SYSTEM AND SELF-SUPPORTING OUTSIDE THE GRINDER, DISHWASHER PROOF AT 90 °C.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF COFFEE GRINDING BY MEANS OF A REGULATOR.

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

BODY MADE OF STAINLESS STEEL, WITH VENTILATION SYSTEM.

LARGE TRAY INTEGRATED IN THE BODY, DESIGNED TO COPE WITH STROKES (FILTER HOLDER).

HERMETIC MONOBLOCK DISPENSER WITH NO LOSS OF AROMA, VIBRATION-FREE IN UNBREAKABLE MATERIAL. ERGONOMIC HANDLE.

UNIVERSAL COFFEE PRESS (ROTARY).

DISPENSER WITH SEAL-SAVING SYSTEM. (FILTER HOLDER POSITIONER)

60-MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEEL (62/65HRC)

巴西款式-不锈钢-古典

料斗（1公斤）所使用的材料不易碎和不变形（CO. 聚乙烯），使用快速定位系统以及在咖啡磨外自动调整水平。可以在洗碗机中90°C清洗。

通过调节器，对精细咖啡粉调节。

新型推出咖啡系统（当咖啡磨停止后，永远保持研磨内部清洁）。

外壳为不锈钢带有散热系统。

托盘尺寸宽大与外壳连成整体，可以抗摔（配置过滤网）。

不流失香味的密封单体计量器，不振颤，不易碎材料。并带有操作手柄。

通用咖啡压机（旋转式）。

装备有保护接口的计量器。（过滤网放置装置）

直径60毫米(62/65HRC) 焠钢砂轮。

OPCIONAL

MANETA DOSIFICADOR DERECHA-IZQUIERDA.

-CUENTAGOLPES.

-OPCIONAL SISTEMA DE PERSONALIZACION CON PLACAS CROMADAS EN EL DOSIFICADOR Y EN LA PARTE POSTERIOR DE LA CARROCERIA.

-PARO/MARCHA AUTOMATICO CADA 2 CAFES.(SEGUN LLENADO DOSIFICADOR).

EN OPTION

MANETTE DU DOSEUR DROITE-GAUCHE.

- COMPTeur DE DOSES.

- EN OPTION : PLAQUES CHROMÉES POUR PERSONNALISER LE DOSEUR ET L'ARRIÈRE DE LA CARROSSERIE.

- MISE EN MARCHÉ/ARRÊT AUTOMATIQUE TOUS LES 2 CAFÉS (SELON REMPLISSAGE DOSEUR).

OPTIONAL

RIGHT-LEFT DISPENSER HANDLE.

-STROKE COUNTER.

-OPTIONAL PERSONALISATION SYSTEM WITH CHROME-PLATED PANELS ON THE DISPENSER AND ON THE BACK OF THE BODY.

-AUTOMATIC ON/OFF EVERY 2 COFFEES. (AS DISPENSER FILLS).

选择

计量器操作杆可安放在右侧或左侧。

计数。

可选择为计量器和外壳的后部定制镀铬铭牌。

停止/启动每2杯咖啡自动启动。

（根据计量器的容量）。

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.

Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。





Características Técnicas :

Ancho X Largo X Alto: 210 X 380 X 470 - Peso: 8 Kg - Voltage: 230V/110V/220V
 Frecuencia: 50Hz / 60Hz - Fases: 1(monofásico) - Rpm: 1300 / 1600 - Intensidad: 1,4 A / 3 A
 Condensador 9nf / 40nf - Potencia : 0,12Hp / 275W - Grado de protección: IP21
 Motor provisto de protector térmico - Tiempo máximo de funcionamiento continuo: 30 min.
 Muelas de acero templado (62Rb) de 60 mm de diámetro - Duración de las muelas: 500Kg de café
 Capacidad de la tolva: 1kg de café en grano - Capacidad del dosificador: 300 g de café molido
 Regulación del dosificador: 5 - 12 g de café molido - Paro / marcha versión estándar: Arranque manual
 En opción: arranque automático cada 2 cafés
 Palanca del dosificador puede estar colocada a la izquierda o a la derecha
 0 - 500g = 6'. - C. O. C. : 2 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur: 210 x 380 x 470 - Poids: 8 kg - Tension : 230 V / 110 V / 220 V
 Fréquence: 50 Hz / 60 Hz - Phases: 1 (monophasé) - tr/min: 1300 / 1600
 Intensité: 1,4 A / 3 A - Condensateur : 9 nF / 40 nF - Puissance: 0,12 HP / 275 W
 Indice de protection: IP21 - Moteur pourvu de protection thermique
 Durée maximale de fonctionnement continu: 30 min
 Meules en acier trempé (62 Rb) de 60 mm de diamètre - Durée des meules: 500 kg de café
 Capacité de la trémie: 1 kg de café en grain - Capacité du doseur : 300 g de café moulu
 Réglage du doseur: 5-12 g de café moulu - Marche/arrêt version standard: mise en marche manuelle
 En option: mise en marche automatique tous les 2 cafés
 Le levier de commande du doseur peut être monté à gauche ou à droite
 0 - 500 g = 6' - C.O.C.: 2 kg - Niveau sonore: 77 dB
 Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

Width X Length X Height: 210 X 380 X 470 - Weight: 8 Kg
 Weight : 230V/110V/220V - Frequency: 50Hz / 60Hz - Phases: 1(ingle phase)
 Rpm: 1300 / 1600 - Current: 1,4 A / 3 A - Condenser: 9nf / 40nf - Degree of protection: IP21
 Motor equipped with thermal protector - Maximum continuous operation time : 30 min.
 60 mm diameter tempered steel grinding wheels
 Duration of grinding wheels: 500Kg coffee - Hopper capacity: 1kg of coffee grains
 Dispenser capacity: 300 g of ground coffee
 Dispenser adjustment: 5 - 12 g of ground coffee - ON/OFF, standart version: Manual start-up
 Opcional: Automatic start every 2 coffee
 The dispenser lever can be placed on the left or right side.
 0 - 500g = 6'. - C. O. C.: 2 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Designed according to EC directive 89/392



技术说明

宽度X长度X高度:210X380X470
 重量: 8公斤 电压:230V/110V/220V 频率:50赫兹/60赫兹
 相:1(单相)-回转速率:1300/1600 电流:1.4 A/3 A-电容:9纳法/40纳法
 功率:0.12马力/275瓦 防护程度:IP21
 内置热力防护的发动机 最大持续操作时间:30分钟
 直径为60毫米煨钢(62Rb)砂轮
 砂轮持久度:500公斤咖啡 料斗容量:1公斤咖啡豆
 计量器容量:300克咖啡粉 计量器调节:5 - 12克咖啡粉
 停止/启动正常标准:手动启动 选择:每次自动启动2杯咖啡
 自动计量器操作杆可安放在左侧或右侧
 0-500克=6分钟·C.O.C.:2公斤·噪音:77分贝
 根据欧盟89/392标准设计

INOX
 Classic
 BRASIL
 Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



0-500g/6' Max 2Kg

Cur



Classic TAURO



Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO TAURO -INOX- CLASSIC

TOLVA (1KG) DE MATERIAL INROMPIBLE Y INDEFORMABLE (CO.POLIESTER), CON SISTEMA DE FIJACION RAPIDO Y AUTONIVELACION FUERA DEL MOLINO DE CAFE. CON POSIBILIDAD DE LIMPIEZA EN LAVAPLATOS 90°C.

REGULACIÓN DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA, MEDIANTE UN REGULADOR.

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFE MOLIDO (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

CARROCERIA FABRICADA EN ACERO INOXIDABLE, CON SISTEMA DE VENTILACION.

BANDEJA INTEGRADA A LA CARROCERIA, CON SISTEMA DE ARRASTRE DE CAFE MOLIDO.

DOSIFICADOR MONOCUERPO HERMETICO SIN PERDIDA DE AROMA , SIN VIBRACIONES Y DE MATERIAL INROMPIBLE. Y MANETA ERGONOMICA.

DOSIFICADOR PROVISTO DE SALVAJUNTAS.(POSICIONADOR PORTA-FILTROS)

PRENSA CAFE UNIVERSAL (GIRATORIO).

MOTOR CON REFRIGERACION INCORPORADA, CON PROTECTOR TERMICO.

MUELAS DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 60 MM DE DIAMETRO

OPCIONAL

CUENTAGOLPES OPCIONAL.

SISTEMA DE PERSONALIZACION CON PLACA CROMADA

MODÈLE TAURO -INOX- CLASSIC

TRÉMIE (1 KG) EN MATÉRIAU INCASSABLE ET INDEFORMABLE (COPOLYESTER), À SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE ET À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE HORS DU MOULIN À CAFÉ. POSSIBILITÉ DE NETTOYAGE AU LAVE-VAISSELLE À 90 °C.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ, PAR RÉGULATEUR.

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER INOXYDABLE, À SYSTÈME DE VENTILATION.

RÉCUPÉRATEUR DE MOUTURE INTÉGRÉ DANS LA CARROSSERIE, À SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT DU CAFÉ MOULU.

DOSEUR MONOBLOC HERMÉTIQUE SANS PERTE D'ARÔME, SANS VIBRATIONS, EN MATÉRIAU INCASSABLE ET À MANETTE ERGONOMIQUE.

DOSEUR POURVU DE COUVRE-JOINT. (POSITIONNEUR PORTE-FILTRES).

TASSEUR CAFÉ UNIVERSEL (PIVOTANT).

MOTEUR À REFRROIDISSEMENT INCORPORÉ, À PROTECTION THERMIQUE.

MEULES EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 60 MM DE DIAMÈTRE.

EN OPTION

COMPTEUR DE DOSES OPTIONNEL

SYSTÈME DE PERSONNALISATION À PLAQUE CHROMÉE

MODEL TAURO -INOX- CLASSIC

HOPPER (1KG) OF UNBREAKABLE AND UNDEFORMABLE MATERIAL (COPOLYESTER), WITH FAST FIXING SYSTEM AND SELF-SUPPORTING OUTSIDE THE GRINDER. WITH POSSIBILITY OF WASHING IN DISHWASHER AT 90°C.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF COFFEE GRINDING BY MEANS OF A REGULATOR.

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

BODY MADE OF STAINLESS STEEL, WITH VENTILATION SYSTEM.

TRAY BUILT INTO THE BODY, WITH GROUND COFFEE TRACTION SYSTEM

HERMETIC MONOBLOCK DISPENSER WITH NO LOSS OF AROMA, VIBRATION-FREE AND OF UNBREAKABLE MATERIAL. ERGONOMIC HANDLE.

DISPENSER FITTED WITH SEAL-SAVING SYSTEM. (FILTER-HOLDER POSITIONER)

UNIVERSAL COFFEE PRESS (ROTARY).

MOTOR WITH BUILT-IN COOLING SYSTEM, WITH THERMAL PROTECTOR.

60 MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEELS (62/65 HRC)

OPTIONAL

OPTIONAL STROKE-COUNTER.

PERSONALISATION SYSTEM WITH CHROME-PLATED PANEL

金牛款式-古典

料斗（1公斤）所使用的材料不易碎和不变形（CO.聚乙烯），使用快速定位系统以及在咖啡磨外自动调整水平。可以在洗碗机中90°C清洗。

通过调节器，对精细咖啡粉调节。

新型推出咖啡系统（当咖啡磨停止后，永远保持研磨内部清洁）。

外壳为不锈钢带有散热系统。

托盘与外壳连成整体，带有咖啡粉拖曳系统。

不流失香味的密封单体计量器，不振颤，不易碎材料。并带有操作手柄。

装备有保护接口的计量器。（过滤网放置装置）

通用咖啡压机（旋转式）。

内置冷却装置的发动机，带有热力保护。

直径60毫米(62/65HRC) 锻钢砂轮。

选择

计数 选择。

定制镀铬铭牌

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.



Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。





Características Técnicas :

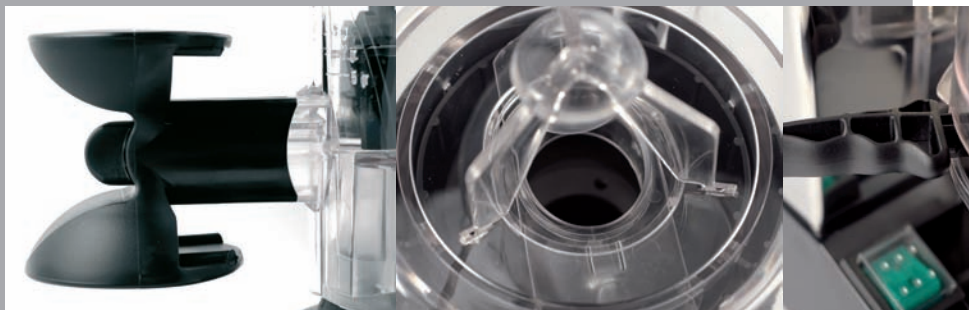
Ancho X Largo X Alto: 180 X 310 X 560 - Peso: 8 Kg - Voltage: 230V/110V/220V
 Frecuencia : 50Hz / 60Hz - Fases: 1(monofásico) - Rpm: 1300 / 1600
 Intensidad: 1,4 A / 3 A - Condensador : 9nf / 40nf - Potencia: 0,12Hp / 275W
 Grado de protección: IP21 - Motor provisto de protector térmico
 Tiempo máximo de funcionamiento continuo: 30 min.
 Muelas de acero templado (62Rb) de 60 mm de diámetro
 Duración de las muelas: 500Kg de café - Capacidad de la tolva: 1kg de café en grano
 Capacidad del dosificador: 600 g de café molido - Regulación del dosificador: 5 - 12 g de café molido
 Paro / marcha versión estándar: Arranque manual
 Palanca del dosificador puede estar colocada a la izquierda o a la derecha
 0 - 500g = 6' - C. O. C. : 2 Kg. - Ruido aéreo: 77dB - Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur: 180 x 310 x 560 - Poids: 8 kg - Tension: 230 V / 110 V / 220 V
 Fréquence: 50 Hz / 60 Hz - Phases: 1 (monophasé) - tr/min: 1300 / 1600
 Intensité: 1,4 A / 3 A - Condensateur: 9 nF / 40 nF - Puissance: 0,12 HP / 275 W
 Indice de protection: IP21 - Moteur pourvu de protection thermique
 Durée maximale de fonctionnement continu: 30 min
 Meules en acier trempé (62 Rb) de 60 mm de diamètre
 Durée des meules: 500 kg de café - Capacité de la trémie: 1 kg de café en grain
 Capacité du doseur: 600 g de café moulu - Réglage du doseur: 5-12 g de café moulu
 Marche / arrêt version standard: mise en marche manuelle
 Le levier de commande du doseur peut être monté à gauche ou à droite
 0 - 500 g = 6' - C.O.C. : 2 kg - Niveau sonore: 77 dB
 Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

Width X Length X Height: 180 X 310 X 560 - Weight: 8 Kg
 Weight: 230V/110V/220V - Frequency: 50Hz / 60Hz - Phases: 1(Single phase)
 Rpm: 1300 / 1600 - Current: 1,4 A / 3 A - Condenser: 9nf / 40nf
 Power: 0,12Hp / 275W - Degree of protection : IP21
 Motor equipped with thermal protector - Maximum continuous operation time: 30 min.
 60 mm diameter tempered steel grinding wheels - Duration of grinding wheels: 500Kg coffee
 Hopper capacity: 1 kg of coffee grains
 Dispenser capacity: 600 g of ground coffee - Dispenser adjustment: 5 - 12 g of ground coffee
 ON/OFF, standart version: Manual start-up
 The dispenser lever can be placed on the left or right side.
 0 - 500g = 6' - C. O. C. : 2 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Designed according to EC directive 89/392



技术说明

宽度X长度X高度:180X310X560 重量:8公斤
 电压:230V/110V/220V 频率:50赫兹/60赫兹 相:1(单相) - 回转速率:1300/1600
 电流:1.4 A/3 A - 电容:9纳法/40纳法 功率:0.12马力/275瓦
 防护程度:IP21 内置热力防护的发动机
 最大持续操作时间:30分钟
 直径为60毫米煅钢(62Rb)砂轮
 砂轮持久度:500公斤咖啡
 料斗容量:1公斤咖啡豆
 计量器容量:600克咖啡粉
 计量器调节:5 - 12克咖啡粉
 停止/启动正常标准:手动启动
 自动计量器操作杆可安放在左侧或右侧
 0-500克=6分钟-C.O.C.:2公斤-噪音:77分贝
 根据欧盟89/392标准设计

INOX
 Classic TAURO
 Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



0-500g/6' Max 3Kg

Cuni



Classic FULL METAL



Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO FULL METAL-INOX-CLASSIC

TOLVA (1KG) DE MATERIAL INRROMPIBLE Y INDEFORMABLE (CO.POLIESTER), CON SISTEMA DE FIJACION RAPIDO Y AUTONIVELACION FUERA DEL MOLINO DE CAFE. CON POSIBILIDAD DE LIMPIEZA EN LAVAPLATOS 90°C.

REGULACION DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA, RAPIDO ACCESO, GIRANDO LA TOLVA DE CAFE EN GRANO.

CARROCERIA FABRICADA EN ACERO INOXIDABLE, CON SISTEMA DE VENTILACION.

BANDEJA INTEGRADA A LA CARROCERIA

DOSIFICADOR MONOCUERPO HERMETICO SIN PERDIDA DE AROMA, SIN VIBRACIONES Y DE MATERIAL INRROMPIBLE. Y MANETA ERGONOMICA.

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFE (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

DOSIFICADOR PROVISTO DE SALVAJUNTAS.(POSICIONADOR PORTA-FILTROS)

PRENSA CAFE UNIVERSAL (GIRATORIO).

MOTOR CON REFRIGERACION INCORPORADA, CON PROTECTOR TERMICO.

MUELAS DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 60 MM DE DIAMETRO.

OPCIONAL

SISTEMA DE PERSONALIZACION CON PLACA CROMADA
PARO/MARCHA AUTOMATICO
MOTOR DE "ALTA-PRODUCCION" 0,33HP/402W
CUENTA GOLPES OPCIONAL

MODÈLE FULL METAL-INOX-CLASSIC

TRÉMIE (1 KG) EN MATÉRIAU INCASSABLE ET INDEFORMABLE (COPOLYESTER), À SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE ET À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE HORS DU MOULIN À CAFÉ. POSSIBILITÉ DE NETTOYAGE AU LAVE-VAISSELLE À 90 °C.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ, ACCÈS RAPIDE, EN FAISANT TOURNER LA TRÉMIE DE CAFÉ EN GRAIN.

CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER INOXYDABLE, À SYSTÈME DE VENTILATION.

RÉCUPÉRATEUR DE MOUTURE INTÉGRÉ DANS LA CARROSSERIE.

DOSEUR MONOBLOC HERMÉTIQUE SANS PERTE D'ARÔME, SANS VIBRATIONS, EN MATÉRIAU INCASSABLE ET À MANETTE ERGONOMIQUE.

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

DOSEUR POURVU DE COUVRE-JOINT. (POSITIONNEUR PORTE-FILTRES).

TASSEUR CAFÉ UNIVERSEL (PIVOTANT).

MOTEUR À REFRROIDISSEMENT INCORPORÉ, À PROTECTION THERMIQUE.

MEULES EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 60 MM DE DIAMÈTRE.

EN OPTION

SYSTÈME DE PERSONNALISATION À PLAQUES CHROMÉES
MARCHÉ/ARRÊT AUTOMATIQUE
MOTEUR « HAUTE PRODUCTION » 0,33 HP / 402 W
COMPTEUR DE DOSES

MODEL FULL METAL-INOX-CLASSIC

HOPPER (1KG) OF UNBREAKABLE AND UNDEFORMABLE MATERIAL (COPOLYESTER), WITH FAST FIXING SYSTEM AND SELF-SUPPORTING OUTSIDE THE GRINDER. WITH POSSIBILITY OF WASHING IN DISHWASHER AT 90°C.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF THE COFFEE GRINDING, FAST ACCESS, BY ROTATING THE HOPPER OF COFFEE GRAINS.

BODY MADE OF STAINLESS STEEL, WITH VENTILATION SYSTEM.

TRAY BUILT INTO THE BODY

HERMETIC MONOBLOCK DISPENSER WITH NO LOSS OF AROMA, VIBRATION-FREE AND OF UNBREAKABLE MATERIAL. ERGONOMIC HANDLE.

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

DISPENSER FITTED WITH SEAL-SAVING SYSTEM. (FILTER-HOLDER POSITIONER)

UNIVERSAL COFFEE PRESS (ROTARY).

MOTOR WITH BUILT-IN COOLING SYSTEM, WITH THERMAL PROTECTOR.

60 MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEELS (62/65 HRC).

OPTIONAL

PERSONALISATION SYSTEM WITH CHROME-PLATED PANEL
AUTOMATIC STOP/START
"HIGH-PRODUCTION" MOTOR 0.33HP/402W
STROKE-COUNTER

全金属-古典款式

料斗（1公斤）所使用的材料不易碎和不变形（CO. 聚乙烯），使用快速定位系统以及在咖啡磨外自动调整水平。可以在洗碗机中90°C清洗。

对精细咖啡磨调节，简单易用，只要旋转咖啡豆料斗。

外壳为不锈钢带有散热系统。

托盘与外壳连成整体

不流失香味的密封单体计量器，不振颤，不易碎材料。并带有操作手柄。

新型推出咖啡系统（当咖啡磨停止后，永远保持研磨内部清洁）。

装备有保护接口的计量器（过滤网放置装置）

通用咖啡压机（旋转式）。

内置冷却装置的发动机，带有热力保护。

直径60毫米(62/65HRC) 锻钢砂轮。

选择

计数 选择。
定制镀铬铭牌
自动停止/启动
“高产”发动机 0.33马力/402瓦

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.

Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。





Características Técnicas :

Ancho X Largo X Alto : 140 X 310 X 580 - Peso: 9,5 Kg - Voltage: 230V/110V/220V
 Frecuencia: 50Hz / 60Hz - Fases: 1(monofásico) - Rpm: 1300 / 1600
 Intensidad: 1,75 A / 3,7 A - Condensador: 10nf / 40nf - Potencia: 0,20Hp / 356W
 Grado de protección: IP21 - Motor provisto de protector térmico
 Tiempo máximo de funcionamiento continuo: 30 min.
 Muelas de acero templado (62Rb) de 60 mm de diámetro
 Duración de las muelas: 500Kg de café - Capacidad de la tolva: 1kg de café en grano
 Capacidad del dosificador: 600 g de café molido - Regulación del dosificador: 5 - 12 g de café molido
 Paro / marcha versión estándar: Arranque manual - En opción: arranque automático cada 2 cafés
 Palanca del dosificador puede estar colocada a la izquierda o a la derecha
 0 - 500g = 5' - C. O. C. : 3 Kg. - Ruido aéreo: 77dB - Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur : 140 x 310 x 580 - Poids : 9,5 kg - Tension : 230 V / 110 V / 220 V
 Fréquence : 50 Hz / 60 Hz - Phases : 1 (monophasé) - tr/min : 1300 / 1600
 Intensité : 1,75 A / 3,7 A - Condensateur : 10 nF / 40 nF - Puissance : 0,20 HP / 356 W
 Indice de protection : IP21 - Moteur pourvu de protection thermique
 Durée maximale de fonctionnement continu : 30 min
 Meules en acier trempé (62 Rb) de 60 mm de diamètre
 Durée des meules : 500 kg de café - Capacité de la trémie : 1 kg de café en grain
 Capacité du doseur : 600 g de café moulu - Réglage du doseur : 5-12 g de café moulu
 Marche / arrêt version standard : mise en marche manuelle
 En option : mise en marche automatique tous les 2 cafés
 Le levier de commande du doseur peut être monté à gauche ou à droite
 0 - 500 g = 5' - C.O.C. : 3 kg - Niveau sonore : 77 dB - Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

Width X Length X Height: 140 X 310 X 580 - Weight: 9,5 Kg
 Voltage: 230V/110V/220V - Frequency: 50Hz / 60Hz - Phases: 1(Single phase)
 Rpm: 1300 / 1600 - Current: 1,75 A / 3,7 A - Condenser: 10nf / 40nf
 Power: 0,20Hp / 356W - Degree of protection: IP21
 Motor equipped with thermal protector - Maximum continuous operation time : 30 min.
 60 mm diameter tempered steel grinding wheels
 Duration of grinding wheels : 500Kg coffee - Hopper capacity: 1kg of coffee grains
 Dispenser capacity : 600 g of ground coffee - Dispenser adjustment : 5 - 12 g of ground coffee
 ON/OFF, standart version : Manual start-up - Opcional: Automatic start every 2 coffee
 The dispenser lever can be placed on the left or right side.
 0 - 500g = 5' - C. O. C. : 3 Kg. - Ruido aéreo: 77dB - Designed according to EC directive 89/392



技术说明：

宽度X长度X高度:140X310X580 重量:9.5公斤
 电压:230V/110V/220V 频率:50赫兹/60赫兹 相:1(单相)-回转速率:1300/1600
 电流:1.75 A/3.7 A-电容:10纳法/40纳法 功率:0.20马力/356瓦
 防护程度:IP21 内置热力防护的发动机
 最大持续操作时间:30分钟 直径为60毫米米煨钢(62Rb)砂轮
 砂轮持久度:500公斤咖啡
 料斗容量:1公斤咖啡豆
 计量器容量:600克咖啡粉
 计量器调节:5 - 12克咖啡粉
 停止/启动正常标准:手动启动
 选择:每次自动启动2杯咖啡
 自动计量器操作杆可安放在左侧或右侧
 0-500克=5分钟-C.O.C.:3公斤-噪音:77分贝
 根据欧盟89/392标准设计

INOX
 Classic
 FULL METAL
 Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



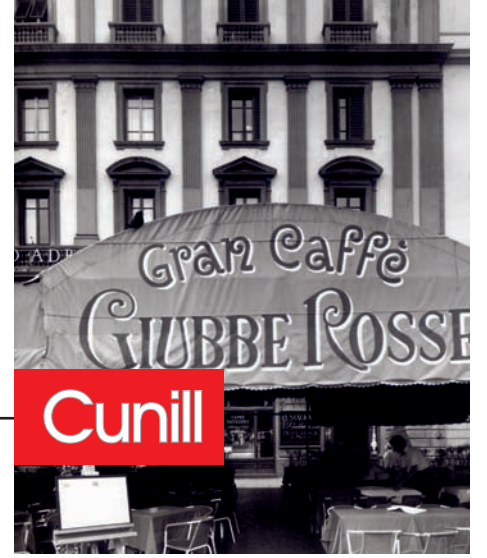
0-500g/5' Max 3Kg



INOX

Classic

SPACE



Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO SPACE -INOX- CLASSIC

TOLVA (2KG) DE MATERIAL INRROMPIBLE Y INDEFORMABLE (CO.POLIESTER), CON SISTEMA DE FIJACION RAPIDO Y AUTONIVELACION FUERA DEL MOLINO DE CAFE. CON POSIBILIDAD DE LIMPIEZA EN LAVAPLATOS 90°C.

REGULACION DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA, RAPIDO ACCESO, GIRANDO LA TOLVA DE CAFE EN GRANO.

CARROCERIA FABRICADA EN ACERO INOXIDABLE, CON SISTEMA DE VENTILACION.

BANDEJA DE GRANDES DIMENSIONES INTEGRADA A LA CARROCERIA, DE MATERIAL INRROMPIBLE.

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFE (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

DOSIFICADOR MONOCUERPO HERMETICO SIN PERDIDA DE AROMA , SIN VIBRACIONES Y DE MATERIAL INRROMPIBLE. Y MANETA ERGONOMICA.

DOSIFICADOR PROVISTO DE SALVAJUNTAS.(POSICIONADOR PORTA-FILTROS)

PRENSA CAFE UNIVERSAL (GIRATORIO).

MOTOR CON REFRIGERACION INCORPORADA, CON PROTECTOR TERMICO.

MUELAS DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 60 MM DE DIAMETRO.

OPCIONAL

CUENTAGOLPES OPCIONAL.
SISTEMA DE PERSONALIZACION CON PLACA CROMADA
PARO/MARCHA AUTOMATICO
MOTOR DE "ALTA-PRODUCCION" 0,33HP/402W

MODÈLE SPACE -INOX- CLASSIC

TRÉMIE (2 KG) EN MATÉRIAU INCASSABLE ET INDÉFORMABLE (COPOLYESTER), À SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE ET À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE HORS DU MOULIN À CAFÉ. POSSIBILITÉ DE NETTOYAGE AU LAVE-VAISSELLE À 90 °C.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ, ACCÈS RAPIDE, EN FAISANT TOURNER LA TRÉMIE DE CAFÉ EN GRAIN.

CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER INOXYDABLE, À SYSTÈME DE VENTILATION.

RÉCUPÉRATEUR DE MOUTURE INTÉGRÉ DANS LA CARROSSERIE, À SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT DU CAFÉ MOULU.

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

DOSEUR MONOBLOC HERMÉTIQUE SANS PERTE D'ARÔME, SANS VIBRATIONS, EN MATÉRIAU INCASSABLE ET À MANETTE ERGONOMIQUE.

DOSEUR POURVU DE COUVRE-JOINT. (POSITIONNEUR PORTE-FILTRES).

TASSEUR CAFÉ UNIVERSEL (PIVOTANT).

MOTEUR À REFRROIDISSEMENT INCORPORÉ, À PROTECTION THERMIQUE.

MEULES EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 60 MM DE DIAMÈTRE.

EN OPTION

COMPTEUR DE DOSES OPTIONNEL
SYSTÈME DE PERSONNALISATION À PLAQUE CHROMÉE
MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE
MOTEUR « HAUTE PRODUCTION » 0,33 HP/402 W

MODEL SPACE -INOX- CLASSIC

HOPPER (2KG) OF UNBREAKABLE AND UNDEFORMABLE MATERIAL (COPOLYESTER), WITH FAST FIXING SYSTEM AND SELF-SUPPORTING OUTSIDE THE GRINDER. WITH POSSIBILITY OF WASHING IN DISHWASHER AT 90°C.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF THE COFFEE GRINDING, FAST ACCESS, BY ROTATING THE HOPPER OF COFFEE GRAINS.

BODY MADE OF STAINLESS STEEL. WITH VENTILATION SYSTEM

LARGE-DIMENSION TRAY OF UNBREAKABLE MATERIAL BUILT INTO THE BODY.

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

HERMETIC MONOBLOCK DISPENSER WITH NO LOSS OF AROMA, VIBRATION-FREE IN UNBREAKABLE MATERIAL. ERGONOMIC HANDLE.

DISPENSER WITH SEAL-SAVING SYSTEM. (FILTER HOLDER POSITIONER)

UNIVERSAL COFFEE PRESS (ROTARY).

MOTOR WITH BUILT-IN COOLING SYSTEM, WITH THERMAL PROTECTOR.

65 MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEELS (62/65 HRC)

OPTIONAL

PERSONALISATION SYSTEM WITH CHROME-PLATED PANEL
AUTOMATIC STOP/START
"HIGH-PRODUCTION" MOTOR 0.33HP/402W
STROKE-COUNTER

空间款式：古典

料斗（2公斤）所使用的材料不易碎和不变形（CO.聚乙烯），使用快速定位系统以及在咖啡磨外自动调整水平。可以在洗碗机中90°C清洗。

对精细咖啡磨调节，简单易用，只要旋转咖啡豆料斗。

外壳为不锈钢带有散热系统。

托盘与外壳连成整体，带有咖啡粉拖曳系统。

不流失香味的密封单体计量器，不振颤，不易碎材料。并带有操作手柄。

装备有保护接口的计量器。（过滤网放置装置）（当咖啡磨停止后，永远保持研磨内部清洁）。

通用咖啡压机（旋转式）。

内置冷却装置的发动机，带有热力保护。

直径60毫米(62/65HRC) 锻钢砂轮。

选择

计数 选择。
定制镀铬铭牌
自动停止/启动
“高产”发动机 0.33马力/402瓦

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.

Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。



0-500g/5' Max 3Kg



Características Técnicas :

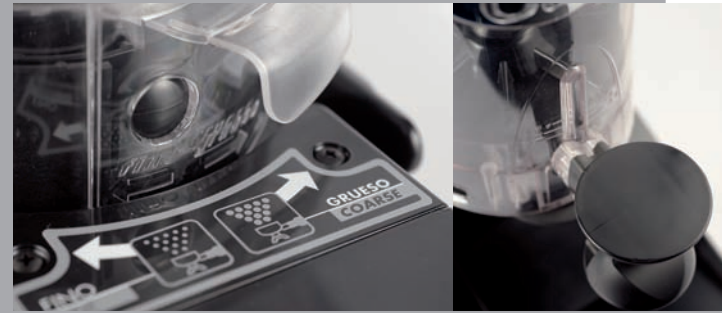
Ancho X Largo X Alto: 180 X 310 X 615 - Peso: 9 Kg
 Voltage: 230V/110V/220V - Frecuencia: 50Hz / 60Hz - Fases: 1(monofásico)
 Rpm: 1300 / 1600 - Intensidad: 1,75 A / 3,7 A - Condensador: 10nf / 40nf
 Potencia: 0,20Hp / 356W - Grado de protección: IP21
 Motor provisto de protector térmico - Tiempo máximo de funcionamiento continuo: 30 min.
 Muelas de acero templado (62Rb) de 60 mm de diámetro - Duración de las muelas: 500Kg de café
 Capacidad de la tolva : 2kg de café en grano - Capacidad del dosificador : 600 g de café molido
 Regulación del dosificador: 5 - 12 g de café molido - Paro/marcha versión estándar: Arranque manual
 En opción: arranque automático cada 2 cafés
 Palancadel dosificador puede estar colocada a la izquierda o a la derecha
 0 - 500g = 5' - C. O. C.: 3 Kg. - Ruido aéreo: 77dB - Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur : 180 x 310 x 615 – Poids : 9 kg – Tension: 230 V / 110 V / 220 V
 Fréquence: 50 Hz / 60 Hz – Phases: 1 (monophasé) – tr/min: 1300 / 1600 – Intensité: 1,75 A / 3,7 A
 Condensateur: 10 nF / 40 nF – Puissance: 0,20 HP / 356 W
 Indice de protection : IP21 – Moteur pourvu de protection thermique
 Durée maximale de fonctionnement continu: 30 min
 Meules en acier trempé (62 Rb) de 60 mm de diamètre
 Durée des meules: 500 kg de café – Capacité de la trémie: 2 kg de café en grain
 Capacité du doseur: 600 g de café moulu – Réglage du doseur: 5-12 g de café moulu
 Marche / arrêt version standard : mise en marche manuelle
 En option : mise en marche automatique tous les 2 cafés
 Le levier de commande du doseur peut être monté à gauche ou à droite
 0 - 500 g = 5' - C.O.C. : 3 kg – Niveau sonore : 77 dB
 Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

Width X Length X Height : 180 X 310 X 615 - Weight: 9 Kg
 Voltage: 230V/110V/220V - Frequency : 50Hz / 60Hz
 Phases: 1(Single phase) - Rpm: 1300 / 1600 - Current: 1,75 A / 3,7 A
 Condenser : 10nf / 40nf - Power: 0,20Hp / 356W - Degree of protection: IP21
 Motor equipped with thermal protector - Maximum continuous operation time: 30 min.
 60 mm diameter tempered steel grinding wheels - Duration of grinding wheels: 500Kg coffee
 Hopper capacity: 2kg of coffee grains - Dispenser capacity: 600 g of ground coffee
 Dispenser adjustment: 5 - 12 g of ground coffee - ON/OFF, standart version: Manual start-up
 Opcional: Automatic start every 2 coffeeV - The dispenser lever can be placed on the left or right side.
 0 - 500g = 5' - C. O. C. : 3 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Designed according to EC directive 89/392



技术说明：

宽度X长度X高度:180X310X615 重量:9公斤
 电压:230V/110V/220V频率:50赫兹/60赫兹 相:1(单相) -回转速率:1300/1600
 电流:1.75 A/3.7 A -电容:10纳法/40纳法 功率:0.20马力/356瓦
 防护程度:IP21 内置热力防护的发动机
 最大持续操作时间:30分钟 直径为60毫米锻钢(62Rb)砂轮
 砂轮持久度:500公斤咖啡 料斗容量:2公斤咖啡豆
 计量器容量:600克咖啡粉
 计量器调节:5 - 12克咖啡粉
 停止/启动正常标准:手动启动
 选择:每次自动启动2杯咖啡
 自动计量器操作杆可安放在左侧或右侧
 0-500克=5分钟-C.O.C.:3公斤-噪音:77分贝
 根据欧盟89/392标准设计

INOX
 Classic
 SPACE

Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



0-500g/5' Max 3Kg

Cunhill



Classic MARFIL



Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO MARFIL-INOX-CLASSIC

TOLVA (2KG) DE MATERIAL INRROMPIBLE Y INDEFORMABLE (CO.POLIESTER), CON SISTEMA DE FIJACION RAPIDO Y AUTONIVELACION FUERA DEL MOLINO DE CAFE. CON POSIBILIDAD DE LIMPIEZA EN LAVAPLATOS 90°C.

REGULACION DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA, RAPIDO ACCESO, GIRANDO LA TOLVA DE CAFE EN GRANO.

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFE MOLIDO (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

-CARROCERIA FABRICADA EN ACERO INOXIDABLE, CON SISTEMA DE VENTILACION.

BANDEJA DE GRANDES DIMENSIONES INTEGRADA A LA CARROCERIA, PREPARADA PARA RECIBIR GOLPES (PORTA-FILTROS).

DOSIFICADOR MONOCUERPO HERMETICO SIN PERDIDA DE AROMA, SIN VIBRACIONES Y DE MATERIAL INRROMPIBLE. Y MANETA ERGONOMICA.

DOSIFICADOR PROVISTO DE SALVAJUNTAS.(POSICIONADOR PORTA-FILTROS)
-PRENSA CAFE UNIVERSAL (GIRATORIO).

MOTOR CON REFRIGERACION INCORPORADA, CON PROTECTOR TERMICO.

MUELAS DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 60 MM DE DIAMETRO.

OPCIONAL

PARO/MARCHA AUTOMATICO
SISTEMA DE PERSONALIZACION CON PLACAS CROMADAS
CUENTAGOLPES OPCIONAL.
MOTOR DE "ALTA-PRODUCCION" 0,33HP/402W

MODÈLE MARFIL-INOX-CLASSIC

TRÉMIE (2 KG) EN MATÉRIAU INCASSABLE ET INDEFORMABLE (COPOLYESTER), À SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE ET À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE HORS DU MOULIN À CAFÉ. POSSIBILITÉ DE NETTOYAGE AU LAVE-VAISSELLE À 90 °C.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ, ACCÈS RAPIDE, EN FAISANT TOURNER LA TRÉMIE DE CAFÉ EN GRAIN.

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

-CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER INOXYDABLE, À SYSTÈME DE VENTILATION.

RÉCUPÉRATEUR DE MOUTURE GRANDES DIMENSIONS INTÉGRÉ DANS LA CARROSSERIE, À L'ÉPREUVE DES CHOCS (PORTE-FILTRES).

DOSEUR MONOBLOC HERMÉTIQUE SANS PERTE D'ARÔME, SANS VIBRATIONS, EN MATÉRIAU INCASSABLE ET À MANETTE ERGONOMIQUE.

DOSEUR POURVU DE COUVRE-JOINT. (POSITIONNEUR PORTA-FILTRES).
-TASSEUR CAFÉ UNIVERSEL (PIVOTANT).

MOTEUR À REFRROIDISSEMENT INCORPORÉ, À PROTECTION THERMIQUE.

MEULES EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 60 MM DE DIAMÈTRE.

EN OPTION

MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE
SYSTÈME DE PERSONNALISATION À PLAQUES CHROMÉES
COMPTEUR DE DOSES OPTIONNEL
MOTEUR « HAUTE PRODUCTION » 0,33 HP/402 W

MODEL MARFIL-INOX-CLASSIC

HOPPER (2KG) OF UNBREAKABLE AND UNDEFORMABLE MATERIAL (COPOLYESTER), WITH FAST FIXING SYSTEM AND SELF-SUPPORTING OUTSIDE THE GRINDER. WITH POSSIBILITY OF WASHING IN DISHWASHER AT 90°C.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF THE COFFEE GRINDING, FAST ACCESS, BY ROTATING THE HOPPER OF COFFEE GRAINS.

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

-BODY MADE OF STAINLESS STEEL, WITH VENTILATION SYSTEM.

LARGE TRAY INTEGRATED IN THE BODY, DESIGNED TO COPE WITH STROKES (FILTER HOLDER).

HERMETIC MONOBLOCK DISPENSER WITH NO LOSS OF AROMA, VIBRATION-FREE AND OF UNBREAKABLE MATERIAL. ERGONOMIC HANDLE.

DISPENSER FITTED WITH SEAL-SAVING SYSTEM. (FILTER-HOLDER POSITIONER)

UNIVERSAL COFFEE PRESS (ROTARY).

MOTOR WITH BUILT-IN COOLING SYSTEM, WITH THERMAL PROTECTOR.

60 MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEELS (62/65 HRC).

OPTIONAL

AUTOMATIC STOP/START
PERSONALISATION SYSTEM WITH CHROME-PLATED PANELS
OPTIONAL STROKE-COUNTER
"HIGH-PRODUCTION" MOTOR 0.33HP/402W

象牙款式-不锈钢-古典

料斗(2公斤)所使用的材料不易碎和不变形(CO. 聚乙烯), 使用快速定位系统以及在咖啡磨外自动调整水平。可以在洗碗机中90°C清洗。

通过调节器, 对精细咖啡粉调节。

新型推出咖啡系统(当咖啡磨停止后, 永远保持研磨内部清洁)。

外壳为不锈钢带有散热系统。

托盘尺寸宽大与外壳连成整体, 为不易碎材料。

不流失香味的密封单体计量器, 不振颤, 不易碎材料。并带有操作手柄。

装备有保护接口的计量器。(过滤网放置装置)

通用咖啡压机(旋转式)。

内置冷却装置的发动机, 带有热力保护。

直径60毫米(62/65HRC) 锻钢砂轮。

选择

自动停止/启动
定制镀铬铭牌
计数 选择。
“高产”发动机: 0.33马力/402瓦

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.

Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。



0-500g/5' Max 3Kg



Características Técnicas :

Ancho X Largo X Alto: 210 X 380 X 600 - Peso: 9 Kg - Voltage: 230V/110V/220V
 Frecuencia: 50Hz / 60Hz - Fases: 1(monofásico) - Rpm: 1300 / 1600 - Intensidad: 1,75 A / 3,7A
 Condensador: 10nf / 40nf - Potencia: 0,20Hp / 356W - Grado de protección: IP21
 Motor provisto de protector térmico - Tiempo máximo de funcionamiento continuo 30 min.
 Muelas de acero templado (62Rb) de 60 mm de diámetro
 Duración de las muelas: 500Kg de café - Capacidad de la tolva: 2kg de café en grano
 Capacidad del dosificador: 600 g de café molido - Regulación del dosificador: 5 - 12 g de café molido
 Paro / marcha versión estándar: Arranque manual
 En opción: arranque automático cada 2 cafés
 Palanca del dosificador puede estar colocada a la izquierda o a la derecha
 0 - 500g = 5' - C. O. C. : 3 Kg. - Ruido aéreo: 77dB - Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur : 210 x 380 x 600 - Poids: 9 kg - Tension: 230 V / 110 V / 220 V
 Fréquence: 50 Hz / 60 Hz - Phases: 1 (monophasé) - tr/min:1300 / 1600 - Intensité: 1,75 A / 3,7 A
 Condensateur : 10 nF / 40 nF - Puissance : 0,20 HP / 356 W - Indice de protection: IP21
 Moteur pourvu de protection thermique - Durée maximale de fonctionnement continu: 30 min
 Meules en acier trempé (62 Rb) de 60 mm de diamètre
 Durée des meules: 500 kg de café - Capacité de la trémie: 2 kg de café en grain
 Capacité du doseur: 600 g de café moulu - Réglage du doseur: 5-12 g de café moulu
 Marche / arrêt version standard: mise en marche manuelle
 En option : mise en marche automatique tous les 2 cafés
 Le levier de commande du doseur peut être monté à gauche ou à droite
 0 - 500 g = 5' - C.O.C. : 3 kg - Niveau sonore: 77 dB
 Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

Width X Length X Height: 210 X 380 X 600 - Weight: 9 Kg - Voltage: 230V/110V/220V
 Frequency: 50Hz / 60Hz - Phases: 1(Single phase) - Rpm: 1300 / 1600 - Current: 1,75 A / 3,7 A
 Condenser: 10nf / 40nf - Power: 0,20Hp / 356W - Degree of protection: IP21
 Motor equipped with thermal protector - Maximum continuous operation time: 30 min.
 60 mm diameter tempered steel grinding wheels
 Duration of grinding wheels: 500Kg coffee - Hopper capacity: 2kg of coffee grains
 Dispenser capacity: 600 g of ground coffee - Dispenser adjustment: 5 - 12 g of ground coffee
 ON/OFF, standart version: Manual start-up
 Opcional: Automatic start every 2 coffee
 The dispenser lever can be placed on the left or right side.
 0 - 500g = 5' - C. O. C. : 3 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Designed according to EC directive 89/392



技术说明：

宽度X长度X高度:210X380X600 重量:9公斤
 电压:230V/110V/220V 频率:50赫兹/60赫兹 相:1(单相)-回转速率:1300/1600
 电流:1.75 A/3.7 A-电容:10纳法/40纳法 功率:0.20马力/ 356瓦
 防护程度:IP21 内置热力防护的发动机 最大持续操作时间:30分钟
 直径为60毫米锻钢(62Rb)砂轮 砂轮持久度:500公斤咖啡
 料斗容量:2公斤咖啡豆
 计量器容量:600克咖啡粉
 计量器调节:5 - 12克咖啡粉
 停止/启动正常标准:手动启动
 选择:每次自动启动2杯咖啡
 自动计量器操作杆可安放在左侧或右侧
 0-500克=5分钟-C.O.C.:3公斤-噪音:77分贝
 根据欧盟89/392标准设计

INOX
 Classic
 MARFIL
 Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



0-500g/1,4' Max 20Kg



INOX

Classic

MICHIGAN



Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO MICHIGAN -INOX-CLASSIC

TOLVA (2KG) DE MATERIAL INRROMPIBLE Y INDEFORMABLE (CO.POLYESTER), CON SISTEMA DE FIJACION RAPIDO Y AUTONIVELACION FUERA DEL MOLINO DE CAFE. CON POSIBILIDAD DE LIMPIEZA EN LAVAPLATOS 90°C.

REGULACIÓN DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA, MEDIANTE UN REGULADOR.

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFÉ MOLIDO (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

CARROCERIA FABRICADA ACERO INOXIDABLE.

BANDEJA DE GRANDES DIMENSIONES INTEGRADA A LA CARROCERIA, DE MATERIAL INRROMPIBLE.

SISTEMA DE CAIDA LIBRE DEL MOLIDO DE CAFÉ

SISTEMA RAPIDO DE SUJECION DE LA BOLSA PARA CAFÉ MOLIDO.

SISTEMA VIBRATORIO PARA LLENADO DE CAFÉ.

SISTEMA DE FUNCIONAMIENTO TEMPORIZADO

MOTOR CON REFRIGERACION INCORPORADA, CON PROTECTOR TERMICO.

MUELAS DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 65MM DE DIAMETRO

MODÈLE MICHIGAN -INOX-CLASSIC

TRÉMIE (2 KG) EN MATÉRIAU INCASSABLE ET INDEFORMABLE (COPOLYESTER), À SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE ET À NIVELLEMENT AUTOMATIQUE HORS DU MOULIN À CAFÉ. POSSIBILITÉ DE NETTOYAGE AU LAVE-VAISSELLE À 90 °C.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ, PAR RÉGULATEUR.

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER INOXYDABLE.

RÉCUPÉRATEUR DE MOUTURE GRANDES DIMENSIONS INTÉGRÉ DANS LA CARROSSERIE, EN MATÉRIAU INCASSABLE.

SYSTÈME D'ÉCOULEMENT LIBRE DE LA MOUTURE DE CAFÉ

SYSTÈME DE FIXATION RAPIDE DU SACHET DE CAFÉ MOULU.

REPLISSAGE PAR SYSTÈME VIBRATOIRE.

SYSTÈME DE FONCTIONNEMENT TEMPORISÉ.

MOTEUR À REFRIGÉDISSEMENT INCORPORÉ, À PROTECTION THERMIQUE.

MEULES EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 65 MM DE DIAMÈTRE.

MODEL MICHIGAN-INOX-CLASSIC

HOPPER (2KG) OF UNBREAKABLE AND UNDEFORMABLE MATERIAL (COPOLYESTER), WITH FAST FIXING SYSTEM AND SELF-SUPPORTING OUTSIDE THE GRINDER. WITH POSSIBILITY OF WASHING IN DISHWASHER AT 90°C.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF COFFEE GRINDING BY MEANS OF A REGULATOR.

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

BODY MADE OF STAINLESS STEEL.

LARGE-DIMENSION TRAY OF UNBREAKABLE MATERIAL BUILT INTO THE BODY.

FREE-FALL SYSTEM OF THE GROUND COFFEE

FAST ATTACHMENT SYSTEM FOR THE GROUND COFFEE BAG.

VIBRATING SYSTEM FOR FILLING WITH COFFEE.

TIMED OPERATION SYSTEM

MOTOR WITH BUILT-IN COOLING SYSTEM, WITH THERMAL PROTECTOR.

65 MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEELS (62/65 HRC)

密歇根款式：古典

料斗（2公斤）所使用的材料不易碎和不变形（CO. 聚乙烯），使用快速定位系统以及在咖啡磨外自动调整水平。可以在洗碗机中90°C清洗。

通过调节器，对精细咖啡粉调节。

新型推出咖啡系统（当咖啡磨停止后，永远保持研磨内部清洁）。

外壳为不锈钢带有散热系统。

托盘尺寸宽大与外壳连成整体，为不易碎材料。

自由落体式研磨

-咖啡粉袋快速固定系统。

填充咖啡震动系统。

定时运转系统

内置冷却装置的发动机，带有热力保护。

直径65毫米(62/65HRC) 锻钢砂轮

OPCIONAL

REGULACION DE RAPIDO ACCESO

MOTOR DE "ALTA-PRODUCCION" 0,75HP/1.010w

SISTEMA DE PERSONALIZACION CON PLACAS CROMADAS

EN OPTION

RÉGLAGE À ACCÈS RAPIDE

MOTEUR « HAUTE PRODUCTION » 0,75 HP/1010 W

SYSTÈME DE PERSONNALISATION À PLAQUES CHROMÉES

OPTIONAL

FAST-ACCESS ADJUSTMENT

"HIGH-PRODUCTION" MOTOR 0.75HP/1,010W

PERSONALISATION SYSTEM WITH CHROME-PLATED PANELS

选择

快速进入调节

“高产”发动机0.75马力/1010瓦

定制镀铬铭牌

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.

Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。





Características Técnicas :

Ancho X Largo X Alto : 210 X 380 X 700 - Peso: 13 Kg - Voltage: 230V/110V/220V
 Frecuencia: 50Hz / 60Hz - Fases: 1(monofásico) - Rpm: 1300 / 1600
 Intensidad : 4,4 A / 9,4 A - Condensador: 25nf / 100nf
 Potencia : 0,50Hp / 680W - Grado de protección: IP21
 Motor provisto de protector térmico
 Tiempo máximo de funcionamiento continuo : 30 min.
 Muelas de acero templado (62Rb) de 65 mm de diámetro
 Duración de las muelas : 500Kg de café - Capacidad de la tolva : 2kg de café en grano
 Paro / marcha versión estándar : molido y dosificación instantáneos mediante pulsador
 0 - 500g = 1,40". - C. O. C. : 20 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur : 210 x 380 x 700 – Poids : 13 kg – Tension : 230 V / 110 V / 220 V
 Fréquence : 50 Hz / 60 Hz – Phases : 1 (monophasé) – tr/min : 1300 / 1600
 Intensité : 4,4 A / 9,4 A – Condensateur : 25 nF / 100 nF
 Puissance : 0,50 HP / 680 W - Indice de protection : IP21
 Moteur pourvu de protection thermique
 Durée maximale de fonctionnement continu : 30 min
 Meules en acier trempé (62 Rb) de 65 mm de diamètre – Durée des meules : 500 kg de café
 Capacité de la trémie : 2 kg de café en grain
 Marche / arrêt version standard : mouture et dosage instantanés par bouton-poussoir
 0 – 500 g = 1,40" – C.O.C. : 20 kg – Niveau sonore : 77 dB
 Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

Width X Length X Height : 210 X 380 X 700 - Weight : 13 Kg
 Weight : 230V/110V/220V - Frequency : 50Hz / 60Hz
 Phases : 1(Single phase) - Rpm: 1300 / 1600
 Current : 4,4 A / 9,4 A - Condenser : 25nf / 100nf
 Power : 0,50Hp / 680W - Degree of protection : IP21
 Motor equipped with thermal protector
 Maximum continuous operation time : 30 min.
 65 mm diameter tempered steel grinding wheels
 Duration of grinding wheels : 500kg coffee - Hopper capacity: 2kg of coffee grains
 ON/OFF, standard version: Instant pushbutton-activated grinding and dispensing.
 0 - 500g = 1,40". - C. O. C. : 20 Kg. - Ruido aéreo: 77dB
 Designed according to EC directive 89/392



技术说明 :

宽度X长度X高度:210X380X700
 重量:13公斤
 电压:230V/110V/220V 频率:50赫兹/60赫兹
 相:1(单相)-回转速率:1300/1600
 电流:4.4A/9.4 A-电容:25纳法/100纳法
 功率:0.50马力/ 680瓦
 防护程度:IP21
 内置热力防护的发动机
 最大持续操作时间:30分钟
 直径为65毫米钢(62Rb)砂轮
 砂轮持久度:500公斤咖啡
 料斗容量:2公斤咖啡豆
 停止/启动正常标准:通过按钮及时控制研磨和计量
 0-500克=1.40秒-C.O.C.:20公斤-噪音:77分贝
 根据欧盟89/392标准设计

INOX
 Classic
 MICHIGAN

Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类



SP/Silent performance

63db 

0-500g/1,4' Max 20Kg



Silencer HAWAI



Gama | Range | Gamme | 种类



PRINCIPALES ATRIBUTOS / MAIN ATTRIBUTES / CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES 主要特性

MODELO HAWAI/SILENCIOSO-INOX-SILENCER

TOLVA (1/2KG) INCORPORADA A LA CARROCERIA DEL MOLINO DE CAFE.

REGULACIÓN DEL MOLIDO DEL CAFE MICROMETRICA (5) TIPOS DIFERENTES DE MOLTURACION

NUEVO SISTEMA DE EXPULSION DE CAFE MOLIDO (DEJANDO SIEMPRE LA CAVIDAD DE MOLTURACION LIMPIA AL PARARSE EL MOLINO DE CAFE).

CARROCERIA CONSTRUIDA DE ACERO + PINTURA METALIZADA.

ZONAS DE TRABAJO DE ACERO INOXIDABLE.

SISTEMA RAPIDO/VIBRATORIO PARA SUJETAR BOLSAS Y LLENADO DE CAFE.

MOTOR SILENCIOSO AUTOVENTILADO CON SISTEMA ANTIVIBRACIONES.

SISTEMA DE REGULACIÓN DE TEMPERATURA INTERNA

ESTABILIDAD DE TEMPERATURA INTERNA CONSTANTE, MEDIANTE 2 MOTORES DE AUTOVENTILACION.

MUELAS DE ACERO TEMPLADO (62/65HRC) DE 65 MM DE DIAMETRO.

MODÈLE HAWAI/SILENCIEUX-INOX-SILENCER

TRÉMIE (1/2 KG) INCORPORÉE À LA CARROSSERIE DU MOULIN À CAFÉ.

RÉGLAGE MICROMÉTRIQUE DE LA MOUTURE DU CAFÉ. (5) NIVEAUX DIFFÉRENTS DE MOUTURE

NOUVEAU SYSTÈME D'EXPULSION DU CAFÉ MOULU (LA CAVITÉ DE MOUTURE RESTE TOUJOURS PROPRE À L'ARRÊT DU MOULIN).

CARROSSERIE FABRIQUÉE EN ACIER + PEINTURE MÉTALLISÉE.

ZONES DE TRAVAIL EN ACIER INOXYDABLE.

SYSTÈME RAPIDE/VIBRATOIRE POUR FIXATION DES SACHETS ET REMPLISSAGE DU CAFÉ.

MOTEUR SILENCIEUX À VENTILATION AUTOMATIQUE ET SYSTÈME ANTI-VIBRATIONS.

SYSTÈME DE RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE INTERNE.

STABILITÉ DE TEMPÉRATURE INTERNE, MOYENNANT 2 MOTEURS DE VENTILATION AUTOMATIQUE.

MEULES EN ACIER TREMPÉ (62/65 HRC) DE 65 MM DE DIAMÈTRE.

MODEL HAWAI/SILENT-INOX-SILENCER

HOPPER (1/2 KG) BUILT INTO THE BODY OF THE GRINDER.

MICROMETRIC ADJUSTMENT OF COFFEE GRINDING. (5) DIFFERENT TYPES OF GRINDING:

NEW SYSTEM FOR EXPULSING GROUND COFFEE (WHICH LEAVES THE GRINDING CAVITY CLEAN WHEN THE GRINDING IS COMPLETED).

BODY MADE IN STEEL + METALLISED PAINT.

WORKING ZONES IN STAINLESS STEEL.

FAST/VIBRATING SYSTEM FOR HOLDING BAGS AND FILLING WITH COFFEE.

SILENT, SELF-VENTILATING MOTOR WITH ANTI-VIBRATION SYSTEM.

INTERNAL TEMPERATURE REGULATION SYSTEM

CONSTANT INTERNAL TEMPERATURE BY MEANS OF 2 SELF-VENTILATION MOTORS.

65 MM DIAMETER TEMPERED STEEL GRINDING WHEELS (62/65 HRC).

夏威夷款式-静音

料斗(1/2公斤)与咖啡磨的外壳连成整体。

对精细咖啡粉调节。
(5) 不同种类外型

新型推出咖啡系统(当咖啡磨停止后, 永远保持研磨内部清洁)。

外壳为不锈钢+金属涂料。

不锈钢工作区。

快速震动系统, 固定袋子, 填满咖啡。

自动通风静音发动机带有防震系统。

内部温度调节系统

通过两个发动机自动通风使内部温度持续稳定。

直径65毫米(62/65HRC) 锻钢砂轮。

EN OPCION

MOTOR CON PROTECTOR TERMICO.
Y SILENCIOSO DE "ALTA-PRODUCCION":
1Hp / 1.013 W.

EN OPTION

MOTEUR À PROTECTION THERMIQUE ET SILENCIEUX «
HAUTE PRODUCTION » :
1 HP / 1 013 W

OPTIONAL

SILENT "HIGH-PRODUCTION" MOTOR 1HP/1,013 W.
WITH THERMAL PROTECTOR

选择

带有热力保护的静音“高产”发动机
1马力/1013瓦

Molino de café profesional para todo tipo de cafés
Professional coffee grinder for all types of coffees.

Moulin à café professionnel pour tout type de cafés. 适用于不同咖啡品种的专业咖啡磨。



Características Técnicas :

Ancho X Largo X Alto: 210 X 250 X 605 - Peso: 25 Kg - Voltage : 230V/110V/220V
Frecuencia: 50Hz / 60Hz - Fases : 1(monofásico) - Rpm: 1300 / 1600 - Intensidad: 5,75 A / 12,3 A
Condensador: 108nf / 324nf - Potencia: 0,75Hp / 980W - Grado de protección: IP21
Motor provisto de protector térmico - Tiempo máximo de funcionamiento continuo: 30 min.
Muelas de acero templado (62Rb) de 65 mm de diámetro - Duración de las muelas: 500Kg de café
Capacidad de la tolva: 1/2kg de café en grano
Paro / marcha versión estándar : molido y dosificación instantáneos mediante pulsador
0 - 500g = 1,44" - C. O. C.: 20 Kg. - Ruido aéreo: 63dB
Diseñado bajo directiva 89/392 CE

Caractéristiques techniques :

Largeur x longueur x hauteur : 210 x 250 x 605 - Poids : 25 kg - Tension : 230 V / 110 V / 220 V
Fréquence : 50 Hz / 60 Hz - Phases : 1 (monophasé) - tr/min : 1300 / 1600
Intensité : 5,75 A / 12,3 A - Condensateur : 108 nF / 324 nF - Puissance : 0,75 HP / 980 W
Indice de protection : IP21 - Moteur pourvu de protection thermique
Durée maximale de fonctionnement continu : 30 min
Meules en acier trempé (62 Rb) de 65 mm de diamètre - Durée des meules : 500 kg de café
Capacité de la trémie : 1/2 kg de café en grain
Marche / arrêt version standard : mouture et dosage instantanés par bouton-poussoir
0 - 500 g = 1,44" C.O.C. : 20 kg - Niveau sonore : 63 dB
Conçu conformément à la directive 89/392 CE

Technical features :

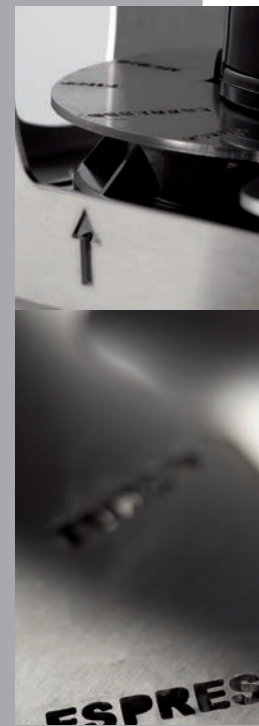
Width X Length X Height : 210 X 250 X 605 - Weight : 25 Kg
Voltage: 230V/110V/220V Frequency: 50Hz / 60Hz
Phases: 1(Single phase) - Rpm: 1300 / 1600
Current : 5,75 A / 12,3 A - Condenser: 108nf / 324nf
Power: 0,75Hp / 980W - Degree of protection: IP21
Motor equipped with thermal protector
Maximum continuous operation time: 30 min.
65 mm diameter tempered steel grinding wheels
Duration of grinding wheels: 500Kg coffee
Hopper capacity: 1/2kg of coffee grains
ON/OFF, standard version: Instant
pushbutton-activated grinding and dispensing.
0 - 500g = 1,44" - C. O. C. : 20 Kg. - Ruido aéreo: 63dB
Designed according to EC directive 89/392

技术说明

宽度X长度X高度:210X250X605 重量:25公斤
电压:230V/110V/220V 频率:50赫兹/60赫兹
相:1(单相)-回转速率:1300/1600
电流:5.75A/12.3 A - 电容:108纳法/324纳法
功率:0.75马力/980瓦
防护程度:IP21
内置热力防护的发动机
最大持续操作时间:30分钟
直径为65毫米锻钢(62Rb)砂轮
砂轮持久度:500公斤咖啡
料斗容量:1/2公斤咖啡豆
停止/启动正常标准:通过按钮及时控制研磨和计量
0-500克=1.44秒- C.O.C.:20公斤-噪音:63分贝
根据欧盟89/392标准设计



CUNILL
SILENT
PERFORMANCER

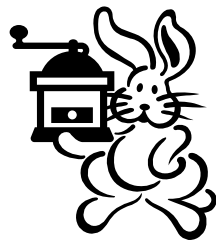


INOX
Silencer
HAWAII

Cunill

Gama | Range | Gamme | 种类





Collection

Principales Atributos / Main Attributes
Caractéristiques Principales

Cunill



Siempre, mucho más de lo que se imagina.
More than you imagine.



INOX Gama | Range | Gamme | 种类



FABRICANTES DE MOLINOS DE CAFÉ, DESDE 1957
MAKERS, SINCE 1957